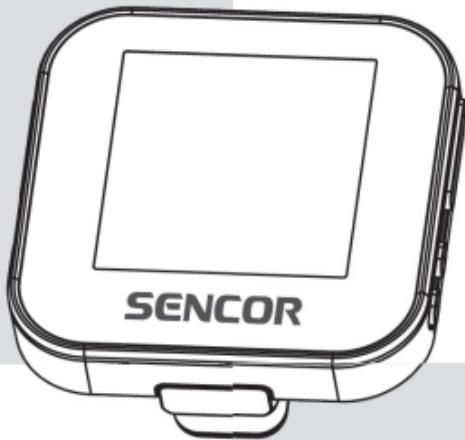


# SENCOR®

## SFP 6060



INSTRUKCJA OBSŁUGI

ODTWARZACZ MP4 SPORT CLIP

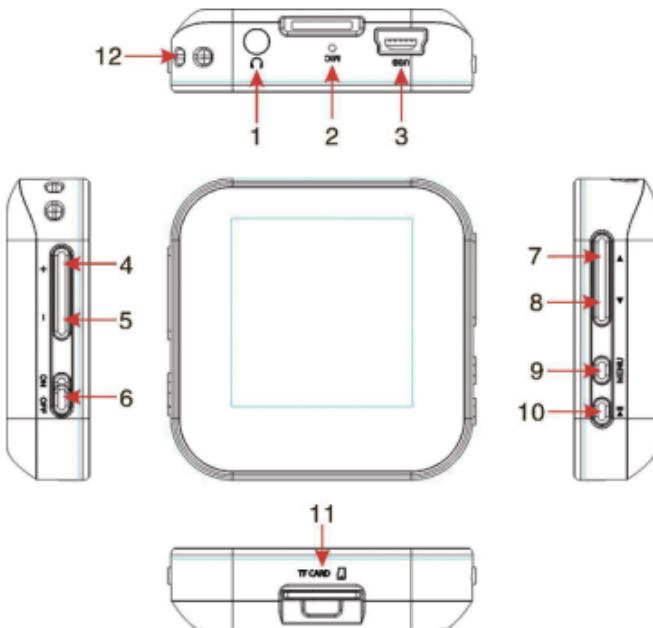
PL



## 1. Najważniejsze właściwości

- 1,5" (3,81 cm) wyświetlacz TFT
- Obsługa formatów audio MP3, WMA, WAV
- Obsługa formatu video AMV
- Zintegrowane radio FM
- Obsługa karty pamięci MicroSD
- Zsynchronizowane wyświetlanie tekstów utworów
- Wielokrotne tryby EQ i tryby powtarzania
- Obsługa przeglądania zdjęć w formacie JPG
- Zintegrowany mikrofon do nagrywania
- Obsługa czytania E-książek w formacie txt
- Zintegrowane gry
- Wielojęzykowe menu OSD

## 2. Opis odtwarzacza



1. złącze na słuchawki
2. mikrofon
3. port USB
4. głośniej
5. ciszej
6. wyłączyć/włączyć
7. poprzedni/szybko do tyłu
8. następny/szybko do przodu
9. menu
10. odtwarzanie/pauza/wyłączyć/włączyć
11. złącze na kartę MicroSD
12. otwór na pętelkę

### **3. Instrukcja obsługi**

- **Włączanie/Wyłączanie zasilania**

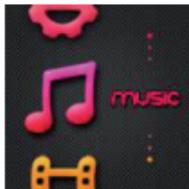
Wyłączony odtwarzacz włącz przez przełączenie przycisku Wyłączyć/Włączyć na pozycję „On“ (włączyć).

Włączony odtwarzacz wyłącz przez przełączenie przycisku Wyłączyć/Włączyć na pozycję „Off“ (wyłączyć).

- **Podstawowe sterowanie**

W menu głównym wybierz opcję przyciskiem ▲/▼, następnie potwierdź MENU. Poprzez wcisnięcie przycisku MENU na długo przedostaniesz się ponownie do menu głównego. Przez krótkie wcisnięcie przycisku MENU potwierdzisz wybór a przez krótkie wcisnięcie przycisku ►|| włączysz odtwarzanie.

### 3.1 Music (Muzyka)



W menu głównym wybierz menu **Music** (muzyka) przez krótkie wcisnięcie przycisku **◀/▶**, następnie otwórz menu odtwarzania przez krótkie wcisnięcie przycisku **MENU**.

**Odtwarzanie/Pauza:** Odtwarzanie włączysz lub wyłączysz przez krótkie wcisnięcie przycisku **▶II**.

**Poprzedni/następny:** Poprzedni lub kolejny utwór wybierz przez krótkie wcisnięcie **◀** lub **▶**.

**Szybko do przodu/szybko do tyłu:** Szybkie przesunięcie utworu do tyłu lub do przodu wybierz przez długie wcisnięcie **◀** lub **▶**.

**Głośność:** Głośność zwiększą lub zmniejszą przez wcisnięcie **+** lub **-**.

**Powtórne odtwarzanie odcinka A-B:** Podczas odtwarzania utwór podmenu przez krótkie wcisnięcie **MENU**, wybierz "Replay mode" (tryb powtarzania fragmentu), otwórz do przez krótkie wcisnięcie **MENU** i wybierz Fragment". Pierwsze wcisnięcie dolnej **▶** oznaczy początek, drugie wcisnięcie **▶** oznaczy koniec powtarzanego fragmentu, trzecie wcisnięcie **▶** potwierdź wybór i włączy odtwarzanie fragmentu.

**Pokazywanie tekstu utworów:** Aby wyświetlić tekst utworu, plik z tekstem (np. Abcde.lrc) musi mieć taką samą nazwę jak plik muzyczny (np. Abcde.mp3) i oba pliki muszą się znajdować w tym samym folderze. Podczas odtwarzania utworu muzycznego tekst utworu wyświetli się po długiem wcisnięciu **MENU**, krótkie wcisnięcie **MENU** go wyłączy.

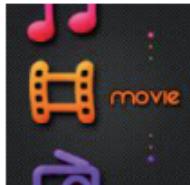
**Lista plików muzycznych:** Podczas odtwarzania najpierw przerwij odtwarzany właśnie utwór wciskając pauzę, następnie otwórz podmenu przez krótkie wcisnięcie **MENU**, listę folderów /plików wyświetli wybór Eksploratora, który umożliwia

przeglądanie katalogów i folderów, następnie przyciskiem **MENU** wybierz utwór wciskając **◀/▶**, potwierdź wciskając **MENU** i włącz odtwarzanie wciskając **▶II**.

**Ustawienia korektora (EQ):** Podczas odtwarzanie utworu otwórz podmenu przez krótkie wciśnięcie **MENU**, wybierz "Equalizer" i otwórz go przyciskiem **MENU**. Do dyspozycji jest "Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB".

**Ustawienia trybu odtwarzania/powtarzania:** Podczas odtwarzanie utworu otwórz podmenu przez krótkie wciśnięcie **MENU**, wybierz "Repeat" (powtarzanie) i otwórz przyciskiem **MENU**. Do dyspozycji jest Normal (normalne); Repeat one (powtarzanie jednokrotne); Folder; Repeat Folder (powtarzanie folderu); Repeat All (powtarzanie wszystkiego); Shuffle (losowo); Intro (wstęp).

### 3.2 Wideo



W menu głównym wybierz menu **Movie** (video) przez krótkie wciśnięcie przycisku **◀/▶**, następnie otwórz menu odtwarzania video przez krótkie wciśnięcie przycisku **MENU**.

**Odtwarzanie/Pauza:** Video włączysz lub wyłączysz przez krótkie wciśnięcie przycisku **▶II**.

**Poprzedni/następny:** Poprzedni lub kolejny film wybierz przez krótkie wciśnięcie **◀** lub **▶**.

**Szybko do przodu/szybko do tyłu:** Szybkie przesunięcie filmu do tyłu lub do przodu następuje przez długie wciśnięcie **◀** lub **▶**.

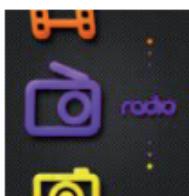
**Głośność:** Głośność zwiększą lub zmniejszą przez wciśnięcie **+** lub **-**.

**Lista plików wideo:** Wybierz "Local folder" (folder lokalny) przez krótkie wcisnięcie **MENU** i wybierz, wybierz pliki przez krótkie wcisnięcie **◀/▶**. Wybierz plik video przy pomocy **MENU** i włącz odtwarzanie wciskając **▶II**.

*Uwaga: ten odtwarzacz obsługuje pliki video w formacie .amv.*

*Rozdzielcość powinna wynosić 128x128. Skonwertuj video na format obsługiwany przez ten odtwarzacz przy pomocy narzędzia do konwersji video na bonusowym CD (\*patrz punkt 5).*

### 3.3 Radio



W menu głównym wybierz menu **Radio** przez krótkie wcisnięcie przycisku **◀/▶**, następnie otwórz menu radia przez krótkie wcisnięcie przycisku **MENU**.

**Wyszukiwanie ręczne:** Częstotliwość wybierz przy pomocy **◀** lub **▶**. Przez długie wcisnięcie **◀** lub **▶** włączysz automatyczne wyszukiwanie odtwarzacza, które zatrzyma się po znalezieniu kanału.

**Automatyczne wyszukiwanie:** Wyświetl podmenu wciskając **MENU**, wciskając **◀/▶** wybierz **Auto Search** (automatyczne wyszukiwanie) a następnie wcisnij przycisk **MENU**. Odtwarzacz będzie wyszukiwać kanały i zapisywać je jeden po drugim do preselekcji. Po zakończeniu automatycznego wyszukiwania włączy się kanał pierwszej preselekcji. Poszczególne preselekcje przeglądaj wciskając **◀** lub **▶**.

**Zapisywanie kanału:** Wyświetl podmenu wciskając **MENU**, wciskając na krótko **◀/▶** wybierz **Save** (zapisz) a następnie wcisnij przycisk **MENU**.

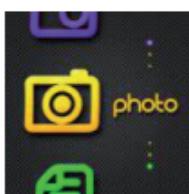
**Usuwanie kanału:** Wyświetl podmenu wciskając **MENU**, wciskając na krótko **◀/▶** wybierz **Delete** (usuń) a następnie

wciśnij przycisk **MENU**. Jeśli wybierzesz **Delete All** (usuń wszystko), usunięte zostaną wszystkie zapisane kanały.  
**Głośność:** Głośność zwiększy lub zmniejszy przy pomocy + lub -.

**Zapis programów FM:** Wyświetl podmenu przez wciśnięcie **MENU**, przez krótkie wciśnięcie **◀/▶** wybierz **Record** (zapis), następnie otwórz menu przy pomocy **MENU**, włącz lub zatrzymaj zapis przy pomocy **▶II**, przez długie wciśnięcie **MENU** zapiszesz i zakończysz zapis programów FM.

*Uwaga: Słuchawki muszą być podłączone do odtwarzacza, ponieważ pełną funkcję anteny. W przeciwnym wypadku odtwarzacz nie będzie odbierać kanałów.*

### 3.4 Obrazki



W menu głównym wybierz menu **Photo** (foto) przez krótkie wciśnięcie przycisku **◀/▶**, następnie otwórz listę obrazów przez krótkie wciśnięcie przycisku **MENU**. Wybierz plik przy pomocy **◀/▶**, obraz wyświetli wciskając **▶II**, wyświetlenie zamkniesz przez wciśnięcie **▶II**.

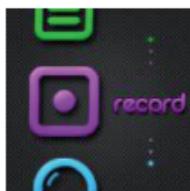
**Poprzedni/następny:** Poprzedni lub kolejny obraz wybierz przez krótkie wciśnięcie **◀** lub **▶**.

**Automatyczne przeglądanie:** Na liście obrazów wyświetli podmenu przez krótkie wciśnięcie **MENU**, wybierz "Playback set" (ustawienie przesunięcia) a następnie ustaw czas automatycznego przeglądania wybierając "Auto play" (automatyczne odtwarzanie), tu można wybrać **◀** lub **▶** od 1 do 10, potwierdź ustawienia przy pomocy **MENU**.

**Lista plików fotograficznych:** Na liście obrazów wyświetli podmenu wciskając przycisk **MENU**, wyświetli listę folderów/

plików przez wybór “Local folder” (folder lokalny). Wybierz plik przez wcisnięcie ▲/▼, otwórz ją wciskając MENU i wyświetl wciskając ►||.

### 3.5 Dyktafon



W menu głównym wybierz menu **Record** (nagrywanie) przez krótkie wcisnięcie przycisku ▲/▼, następnie otwórz listę nagrywania przez krótkie wcisnięcie przycisku MENU.

**Nagrywanie/Pauza:** Nagrywanie lub jego wstrzymanie wybierz przez krótkie wcisnięcie ►||.

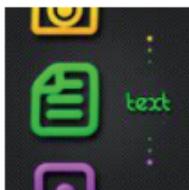
**Zatrzymanie:** Zapiszesz plik i powrócisz do głównego menu przez długie wcisnięcie MENU . Pliki z nagraniem głosowym zostaną zapisane do folderu **VOICE**.

## 3.6 Nagrania

W menu głównym wybierz menu **Voice** (głos) przez krótkie wciśnięcie przycisku **◀/▶**, następnie otwórz odtwarzanie plików z nagraniem przez krótkie wciśnięcie przycisku **MENU**. W tym menu można odtwarzać pliki z zapisem programów FM i głosu.

**Lista plików z nagraniem:** Podczas odtwarzania przerwij odtwarzany właśnie utwór wciskając pauzę, otwórz podmenu przez krótkie wciśnięcie **MENU**, lista folderów/plików wyświetli się przez wybór "Local folder" (folder lokalny). Wybierz plik muzyczny przez wciśnięcie **◀/▶**, potwierdź przy pomocy **MENU** i włącz odtwarzanie wciskając **▶II**.

## 3.7 Teksty



W menu głównym wybierz menu **Text** przez krótkie wciśnięcie przycisku **◀/▶**, następnie otwórz listę plików e-książek przez krótkie wciśnięcie przycisku **MENU**. Wybierz e-książkę wciskając **◀/▶**, wyświetl tekstu przy pomocy **▶II**.

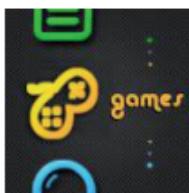
**Przeglądanie ręczne:** Stronę przekłada się u góry lub na dole, jedną po drugiej, przez krótkie wciśnięcie **◀/▶**.

**Automatyczne przeglądanie:** Na liście plików e-książek wyświetl podmenu przez krótkie wciśnięcie **MENU**, wybierz "Playback set" (ustawienia odtwarzania) i otwórz menu przez krótkie wciśnięcie **MENU**, ustaw czas automatycznego przeglądania przy pomocy "Auto play" (automatyczne odtwarzanie), potwierdź ustawienia wciskając **MENU**.

**Lista plików tekstowych:** Na liście e-książek wyświetl podmenu wciskając przycisk **MENU**, wyświetl listę folderów/plików przez wybór "Local folder" (folder lokalny). Wybierz plik

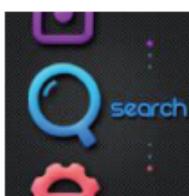
e-książki przez wciśnięcie **◀/▶**, potwierdź przy pomocy **MENU** i włącz czytanie wciskając **▶II**.

### 3.8 Gry



W menu głównym wybierz menu **Game** (gry) przez krótkie wciśnięcie przycisku **◀/▶**, następnie otwórz listę gier przez krótkie wciśnięcie przycisku **MENU**. Wybierz grę przez wciśnięcie **◀/▶**, otwórz opcje gry wciskając **MENU**. Podczas grania zakończysz grę i otworzysz opcje poprzez krótkie wciśnięcie **▶II**.

### 3.9 Pliki



W menu głównym wybierz menu **Search** (wyszukiwanie) przez krótkie wciśnięcie przycisku **◀/▶**, następnie otwórz listę folderów/plików w pamięci przez krótkie wciśnięcie przycisku **MENU**.

**Odtwarzanie/otworzenie pliku:** Wybierz folder/plik przy pomocy **◀/▶**, odtwórz lub otwórz wciskając **MENU**. Jeśli plik nie jest obsługiwany przez ten odtwarzacz, może nie zostać odtworzony lub otwarty.

**Usuwanie pliku:** W każdym podmenu funkcji znajduje się opcja "Delete file" (usuń plik) oraz "Delete all" (usuń wszystko). Wybierz plik, który chcesz usunąć, następnie wciśnij **MENU**,

wyświetli się ostrzeżenie. Wybierz **Yes** (tak), aby usunąć plik, lub anuluj usuwanie wybierając **No** (nie).

### 3.9 Ustawienia



W menu głównym wybierz menu **Setup** (ustawienia) przez krótkie wciśnięcie przycisku **◀/▶**, następnie otwórz opcje ustawień przez krótkie wciśnięcie przycisku **MENU**. (Z podmenu do wyższego menu przejdziesz wciskając **▶▶**.)

#### 3.10.1 System time (czas systemowy):

Ustaw czas i datę, wybierz czas lub datę przez krótkie wciśnięcie **+/-**, ustaw liczbę wciskając krótko **◀/▶**, potwierdź ustawienia przez krótkie wciśnięcie **MENU**.

#### 3.10.2 Restore Default (przywrócenie ustawień wyjściowych):

Ustawienia wyjściowe zostaną przywrócone przez krótkie wciśnięcie **MENU** i wybór "OK".

#### 3.10.3 LCD set (ustawienia LCD):

Ustawienie czasu wyłączenia LCD.

Przez krótkie wciśnięcie **MENU** otwórz i wybierz "Dark Mode" (tryb wygaszenia), następnie ustaw liczbę przy pomocy **◀/▶**, potwierdź przyciskiem **MENU**.

"0" oznacza, że wyłączenie LCD nie jest ustawione.

### **3.10.4 Language (język):**

Ustawienia języka odtwarzacza.

### **3.10.5 Power off (wyłączenie):**

Ustawienie automatycznego wyłączenia i standby.

Przez krótkie wcisnięcie **MENU** otwórz i wybierz "Off time" (czas wyłączenia) lub „Sleep time” (czas przejścia do trybu standby), następnie ustaw liczbę przy pomocy **◀/▶**, potwierdź przyciskiem **MENU**.

"0" oznacza, że wyłączenie nie jest ustawione.

### **3.10.6 Online mode (podłączenie USB):**

Ustawienie stanu sterownika odtwarzacza: "Multiply driver" (wielokrotny sterownik), "Normal only" (tylko normalny), "Encrypted only" (tylko kodowany), "Card only" (tylko karta).

### **3.10.7 Memory info (informacje o pamięci):**

Wyświetlenie stanu pamięci flash.

### **3.10.8 Format Device (formatowanie odtwarzacza):**

Formatowanie pamięci flash odtwarzacza i jej wyczyszczenie.

(\*Przed formatowaniem odtwarzacza nie zapomnij zapisać plików, aby ich nie utracić.)

### **3.10.9 Firmware version (Wersja firmware'u)**

Wyświetlanie wersji firmware'u odtwarzacza.

### **3.10.10 Firmware upgrade (aktualizacja firmware'u):**

Jeśli chcesz aktualizować firmware odtwarzacza, podłącz odtwarzacz do komputera przy pomocy kabla USB i zaktualizuj go. (\*patrz punkt 4)

**3.10.11 Key tone (dźwięki klawiszy):**

Ustawienie głośności dźwięków klawiszy.

**3.10.12 Exit (powrót)**

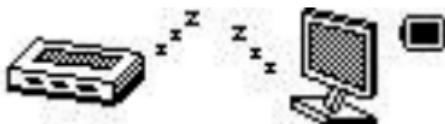
Zakończenie ustawień.

## 4. Aktualizacja firmware'u

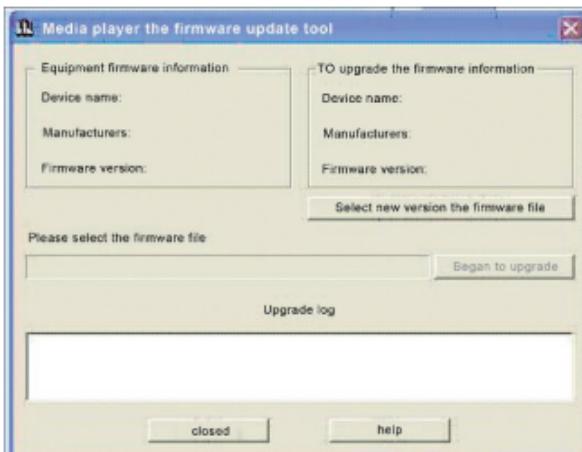
Jeśli odtwarzacz nie działa lub nie działa w standardowy sposób, należy aktualizować odtwarzacz przy pomocy narzędzia do aktualizacji firmware'u na bonusowym dysku CD. Sposób postępowania:

Uwaga: przed aktualizacją: a. Nie dokonuj aktualizacji firmware'u, jeśli odtwarzacz działa prawidłowo. b. Przed aktualizacją należy dokonać archiwizacji plików w jednym magazynie danych.

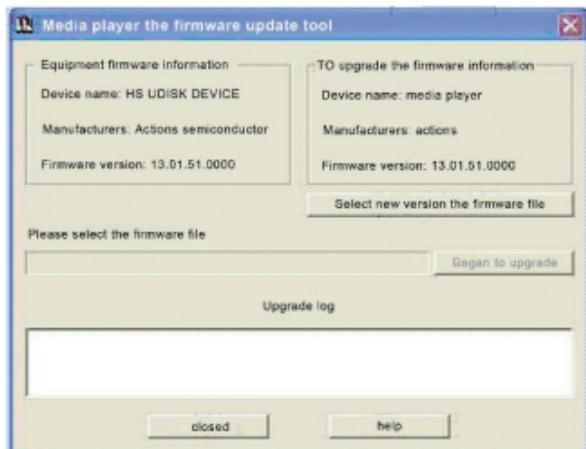
A. Do podłączenia użyj kabla USB, odtwarzacz wyświetli menu:



B. Po zakończeniu instalacji narzędzia do komputera otwórz na PC Start → Program → media player utilities. Otwórz „media player upgrade tool“ (narzędzie do aktualizacji odtwarzacza), w komputerze pojawi się następujące menu.



- C. Plik firmware'u pobierz z komputera klikając na „select new version the firmware file“ (wybierz plik nowej wersji firmware'u). Włącz aktualizację software'u klikając na przycisk „start“.



- D. Podczas aktualizacji firmware'u nie przerwij połączenia z PC. Po zakończeniu aktualizacji software pojawi się komunikat „the firmware update successful, program will automatically exit!“ (Aktualizacja firmware'u przebiegła prawidłowo, program zostanie automatycznie zamknięty!). Następnie odtwarzacz powinien automatycznie się wyłączyć i zrestartować, aktualizacja zostanie w ten sposób zakończona.

## 5. Konwersja video

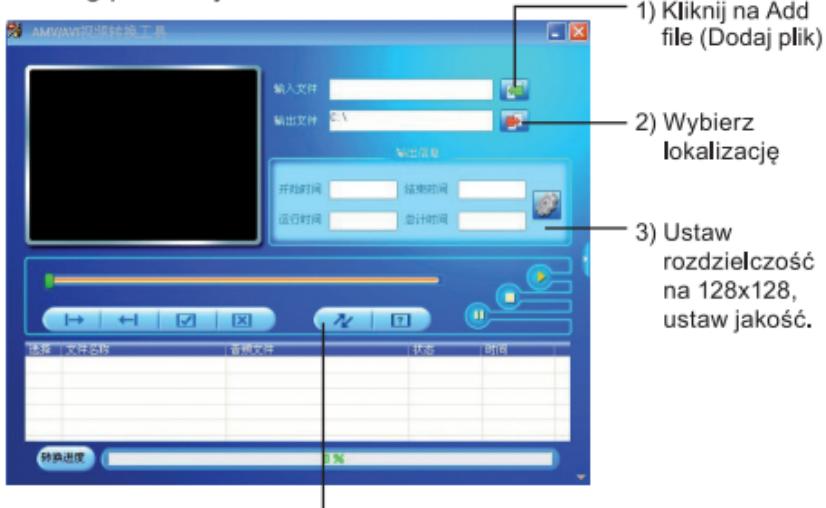
Ten odtwarzacz obsługuje video w formacie AMV w rozdzielcości 128x128. Video skonwertuj przy pomocy oprogramowania na bonusowym CD. AMV&AVI Converter obsługuje konwersję wielu różnych formatów video (AVI, RM, RMVB, MPG, MPG4, ASF, DAT, WMV, itd.) na format AVI.

### 5.1 Instalacja narzędzia AVI Converter

Kliknij na folder EndUserTools na bonusowym CD, w którym znajdziesz plik setup.exe. Kliknij na niego i zainstaluj na PC według podanych kroków.

### 5.2 Konwersja video na format AVI

W menu PC>Program włącz AMV&AVI Converter i postępuj według poniższych kroków



Po konwersji skopij skonwertowany plik video do odtwarzacza, a następnie możesz go obejrzeć w swoim odtwarzaczu.

## **6. Parametry techniczne:**

Pozycje: SFP 6060

Wymiary  $43,5 \times 43,5 \times 12,5$  mm (Szer. x Wys. x GŁ.)

Kolorowy wyświetlacz TFT 1,5-calowy wyświetlacz TFT; 65

000 rzeczywistych kolorów, rozdzielcość (128 x 128)

Wsparcie językowe: System wielojęzyczny (EN, CZ, SK, HU, PL)

Prędkość transmisji danych: USB 2.0 o dużej prędkości

Wczytywanie: 4 Mb/s, Zapis: 1 Mb/s

Obsługiwane formaty plików

Muzyka:

MP3: 8 kb/s - 320 kb/s

WMA: 32 kb/s - 320 kb/s

WAV: 64 kb/s/256 kb/s

Obrazki: JPEG

Obsługiwane formaty video AMV (Wszystkie formaty powinny zostać skonwertowane na format .AMV za pomocą dostarczonego firmware'u)

Tekst: W przypadku liter ze znakami diakrytycznymi należy używać kodu UNICODE

Odstęp sygnału od szumu: (S/N) 85 dB

Zakres częstotliwości: 20 Hz - 20 kHz

Max. moc wyjściowa 10 mW + 10 mW

Pamięć flash: 4 GB

Slot na kartę micro SDHC (max 16GB)

Zasilanie: Bateria litowo-polimerowa 3,7 V

Okres trwałości baterii Czas odtwarzania wideo: 4 - 5 godzin

Czas odtwarzania MP3: 12 do 13 godzin (tryb oszczędny)

Temperatura pracy: 5°C do 40°C

Obsługiwany system operacyjny: WINDOWS 2000/XP,

Mac OS 10.4.6

Ciężar: Około 23 g

Akcesoria: Instrukcja obsługi, słuchawki, kabel USB,

CD instalacyjne

## **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

## **UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH**



Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja tych produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże w zapobieganiu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co może spowodować niewłaściwa likwidacja odpadów. Szczegółowych informacji udzielają Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

**Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej**  
Jeśli chcesz Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

**Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej**  
Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcesz Państwo zlikwidować ten wyrob, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.



Ten wyrob spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.